

अनुसूची - 1 : पूँजी
SCHEDULE - 1 : CAPITAL

(हजार रुपयों में/Rs. in thousands)

	As on	As on
	दि. 31-3-2010 को	दि. 31-3-2009 को
प्राधिकृत पूँजी 300,00,00,000 इक्विटी शेयर प्रत्येक रु. 10 AUTHORISED CAPITAL: 300,00,00,000 Equity Shares of Rs. 10 each	3000,00,00	1500,00,00
I. निर्गत, अभिदत्त और प्रदत्त मांगी गई पूँजी 52,19,68,282 इक्विटी शेयर प्रत्येक रु. 10 (केन्द्रीय सरकार द्वारा धारित 34,69,68,282 शेयर शामिल हैं) ISSUED, SUBSCRIBED, CALLED & PAID UP CAPITAL 52,19,68,282 Equity Shares of Rs. 10 each (Includes 34,69,68,282 shares held by Central Government)	521,96,83	521,96,83
II. नवोन्मेषी गैर-संचयी अधिमान्य शेयर (पी.एन.सी.पी.एस) Perpetual Non-Cumulative Preference Share (PNCPS)	0	0
योग/TOTAL (I+II)	521,96,83	521,96,83

अनुसूची - 2 : आरक्षित निधि और अधिशेष
SCHEDULE - 2 : RESERVES AND SURPLUS

	As on		As on	
	दि. 31-3-2010 को		दि. 31-3-2009 को	
I. सांविधिक आरक्षित निधि/Statutory Reserves				
अथशेष/Opening Balance	1279,65,10	1482,98,05	1051,44,53	1279,65,10
वर्ष के दौरान परिवर्धन/Additions during the year	203,32,95		228,20,57	
II. आरक्षित पूँजी/Capital Reserves				
अथशेष/Opening Balance	55,01,11	132,79,54	16,87,40	55,01,11
वर्ष के दौरान परिवर्धन/Additions during the year	77,78,43		38,13,71	
III. शेयर प्रीमियम/Share Premium		200,00,00		200,00,00
IV. पुनर्मूल्यन आरक्षित निधि/Revaluation Reserves				
अथशेष/Opening Balance	414,95,02	404,19,00	426,27,54	414,95,02
वर्ष के दौरान परिवर्धन/Additions during the year	0		0	
वर्ष के दौरान कटौती/Deduction during the year	414,95,02		426,27,54	
V. सामान्य आरक्षित निधि/General Reserves				
अथशेष/Opening Balance	576,18,38	581,16,40	576,18,38	576,18,38
वर्ष के दौरान परिवर्धन/Additions during the year	4,98,02		0	
VI. राजस्व और अन्य आरक्षित निधि Revenue and Other Reserves				
अथशेष/Opening Balance	1818,82,69	2063,45,49	1445,55,16	1818,82,69
जोड़ें : लाभ व हानि लेखे से शेष का अंतरण Add: Transfer of Balance from Profit & Loss Account	244,62,80		373,27,53	
घटाएं : वर्ष के दौरान कटौती/Less: Deductions during the Year	0		0	
VII. विदेशी मुद्रा परिवर्तन आरक्षित निधि Foreign Currency Translation Reserve				
अथशेष/Opening Balance	3,42,81	49,65	3,14,86	3,42,81
जोड़ें/(घटाएं) : वर्ष के दौरान समायोजन Add/(Less): Adjustments during the year	- 2,93,16		27,95	
VIII. आय कर अधिनियम 1961 की धारा 36(1)(viii) के अंतर्गत विशिष्ट अधिशेष/Special Reserve u/s 36 (1)(viii) of the Income Tax Act, 1961				
अथशेष/Opening Balance	140,00,00	240,00,00	50,00,00	140,00,00
जोड़ें : वर्ष के दौरान परिवर्धन Add: Additions during the year	100,00,00		90,00,00	
IX. लाभ-हानि लेखे में शेष/Balance in Profit and Loss Account				
योग/TOTAL (I+II+III+IV+V+VI+VII+VIII+IX)		5105,08,13		4488,05,11

अनुसूची - 3 : जमाराशियाँ
SCHEDULE - 3 : DEPOSITS

(हजार रुपयों में/Rs. in thousands)

	As on दि. 31-03-2010 को	As on दि. 31-03-2009 को
क./A.I. मांग जमाराशियाँ/Demand Deposits		
i) बैंकों से/From Banks	472,22,65	504,65,57
ii) अन्यो से/From Others	9713,87,69	10022,17,05
II. बचत बैंक जमाराशियाँ/Savings Bank Deposits	26364,68,25	21455,59,05
III. सावधि जमाराशियाँ/Term Deposits		
i) बैंकों से/From Banks	17042,98,73	9702,13,35
ii) अन्यो से/From Others	63432,02,15	74200,59,05
योग/TOTAL (I+II+III)	117025,79,47	115885,14,07
ख./B. i) भारत में स्थित शाखाओं की जमाराशियाँ/Deposits of Branches in India	109688,40,60	108688,20,34
ii) भारत के बाहर स्थित शाखाओं की जमाराशियाँ/Deposits of Branches outside India	7337,38,87	7196,93,73
योग/TOTAL	117025,79,47	115885,14,07

अनुसूची - 4 : उधार
SCHEDULE - 4 : BORROWINGS

I. भारत में उधार/Borrowings in India		
i. भारतीय रिज़र्व बैंक/Reserve Bank of India	0	0
ii. अन्य बैंक/Other Banks	2612,25,00	10,61
iii. अन्य संस्थाएँ और एजेंसियाँ/Other Institutions and Agencies	4662,21,43	1680,37,09
iv. नवोन्मेषी बेमीयादी ऋण लिखत (आइ.पी.डी.आइ.) Innovative Perpetual Debt Instruments (IPDI)	773,00,00	579,00,00
v. बंधपत्र/डिबेंचरों के रूप में जारी किए गए संमिश्र ऋण पूंजी लिखत Hybrid debt capital instruments issued as bonds /debentures	0	0
vi. प्रतिदेय संचयी अधिमान्य शेयर (पी.सी.पी.एस.) Redeemable Cumulative Preference Shares (PCPS)	0	0
vii. प्रतिदेय गैर-संचयी अधिमान्य शेयर (पी.एन.सी.पी.एस.) Redeemable Non-Cumulative Preference Shares (PNCPS)	0	0
viii. प्रतिदेय संचयी अधिमान्य शेयर (आर.सी.पी.एस.) Redeemable Cumulative Preference Shares (RCPS)	0	0
ix. गौण ऋण/Subordinated Debt	2844,70,00	2644,70,00
योग/TOTAL	10892,16,43	4904,17,70
II. भारत के बाहर उधार/Borrowings outside India	1280,52,33	509,99,94
योग/TOTAL (I + II)	12172,68,76	5414,17,64

अनुसूची - 5 : अन्य देयताएँ और प्रावधान
SCHEDULE - 5 : OTHER LIABILITIES AND PROVISIONS

I. देय बिल/Bills Payable	1225,37,79	910,13,07
II. अंतर-कार्यालय समायोजन (निवल)/Inter-Office Adjustments (Net)	0	0
III. उपचित ब्याज/Interest Accrued	577,02,76	508,94,63
IV. मानक आस्तियों के प्रति आकस्मिक प्रावधान/Contingent Provision against Standard Assets	395,89,14	395,89,14
V. अन्य (प्रावधान सहित)/Others (including provisions)	2027,11,99	2131,36,04
योग/TOTAL (I+II+III+IV+V)	4225,41,68	3946,32,88

अनुसूची - 6 : भारतीय रिज़र्व बैंक के पास नकद और शेषराशि
SCHEDULE - 6 : CASH AND BALANCES WITH RESERVE BANK OF INDIA

(हजार रुपयों में/Rs. in thousands)

	As on दि. 31-03-2010 को	As on दि. 31-03-2009 को
I. रोकड़ शेष (विदेशी मुद्रा नोटों सहित) Cash in hand (including foreign currency notes)	369,66,92	334,43,46
II. भारतीय रिज़र्व बैंक के पास शेषराशि Balances with Reserve Bank of India		
चालू खाते में/In Current Account	6819,45,43	12208,79,85
अन्य खातों में/In Other Accounts	0	0
योग/TOTAL (I+II)	7189,12,35	12543,23,31

अनुसूची - 7 : बैंकों के पास शेषराशि और मांग और अल्प सूचना पर प्रतिदेय राशि
SCHEDULE - 7 : BALANCES WITH BANKS AND MONEY AT CALL AND SHORT NOTICE

I. भारत में/In India		
i) बैंकों के पास शेषराशि/Balances with Banks		
क)/a) चालू खातों में/in Current Accounts	134,53,19	109,21,00
ख)/b) अन्य जमा खातों में/in other Deposit Accounts	57,76	1,40,05
ii) मांग और अल्प सूचना पर देय राशि/Money at Call and Short Notice		
क)/a) बैंकों के पास/with banks	4841,73,32	1064,80,11
ख)/b) अन्य संस्थाओं के पास/with other institutions	0	0
योग/TOTAL	4976,84,27	1175,41,16
II. भारत के बाहर/Outside India		
क)/a) चालू खातों में/in Current Accounts	20,10,06	685,76,81
ख)/b) अन्य जमा खातों में/in other Deposit Accounts	547,78,61	0
ग)/c) मांग और अल्प सूचना पर देय राशि/Money at Call and Short Notice	0	0
योग/Total	567,88,67	685,76,81
योग/TOTAL (I + II)	5544,72,94	1861,17,97

अनुसूची - 8 : निवेश
SCHEDULE - 8 : INVESTMENTS

I. भारत में निवेश (सकल)/Investments in India (Gross)	32778,73,81	30293,10,40
घटाएं: मूल्यहास/एन.पी.आई. के लिए प्रावधान/Less: Provision for depreciation / NPI	58,00,21	115,55,34
शुद्ध निवेश/Net Investments	32720,73,60	30177,55,06
सरकारी प्रतिभूतियाँ/Government securities	28286,29,78	27321,16,87
अन्य अनुमोदित प्रतिभूतियाँ/Other approved securities	69,06,92	123,20,55
शेयर/Shares	147,95,86	193,23,17
डिबेंचर और बंध पत्र/Debentures and Bonds	1777,94,30	1720,65,30
अनुषंगी और/या संयुक्त उद्यम/Subsidiaries and/or Associates	33,59,83	33,59,84
अन्य/Others	2405,86,91	785,69,33
योग/ TOTAL	32720,73,60	30177,55,06
II. भारत के बाहर निवेश (सकल)/Investments outside India (Gross)	314,95,87	390,72,98
घटाएं: मूल्यहास के लिए प्रावधान/Less: Provision for depreciation	24,76,59	31,05,12
शुद्ध निवेश/Net Investments	290,19,28	359,67,86
योग/TOTAL (I+II)	33010,92,88	30537,22,92

अनुसूची – 9: अग्रिम
SCHEDULE – 9: ADVANCES

(हजार रुपयों में /Rs. in thousands)

	As on दि. 31-03-2010 को	As on दि. 31-03-2009 को
क./A. i) खरीदे और भुनाए गए बिल/Bills purchased and discounted	1164,28,86	1640,43,14
ii) ऋण, नकदी ऋण, ओवरड्राफ्ट और मांग पर प्रदेय ऋण Loans, Cash credits, Overdrafts and Loans, repayable on demand	20920,00,45	19820,20,81
iii) मीयादी ऋण/Term Loans	68322,06,64	60071,62,96
योग/Total	90406,35,95	81532,26,91
ख./B. i) मूर्त आस्तियों द्वारा सुरक्षित/Secured by tangible assets	58148,72,69	51845,39,67
ii) बैंक/सरकारी गारंटियों द्वारा रक्षित/Covered by Bank/Government Guarantees	9403,26,33	4169,20,21
iii) अरक्षित/Unsecured	22854,36,93	25517,67,03
योग/Total	90406,35,95	81532,26,91
ग./C. I) भारत में अग्रिम/Advances in India		
i) प्राथमिकता क्षेत्रक/Priority Sector	31085,62,74	26393,25,12
ii) सार्वजनिक क्षेत्रक/Public Sector	9158,10,84	9589,67,63
iii) बैंक/Banks	1639,58,76	1906,07,20
iv) अन्य/Others	39673,67,68	35314,10,27
योग/Total	81557,00,02	73203,10,22
II) भारत के बाहर के अग्रिम/Advances outside of India		
i) बैंकों से देय/Due from Banks	6012,28,82	5893,08,48
ii) अन्यो से देय/Due from others		
क)/a) खरीदे गए और बट्टागत बिल/Bills purchased and Discounted	277,70,24	440,20,06
ख)/b) सिंडिकेटेड ऋण/Syndicated Loans	1987,71,14	1556,33,02
ग)/c) अन्य/Others	571,65,73	439,55,13
योग/Total	8849,35,93	8329,16,69
योग/TOTAL (ग I + ग II) (C.I + C. II)	90406,35,95	81532,26,91

अनुसूची – 10 : अचल आस्तियाँ
SCHEDULE – 10 : FIXED ASSETS

I. परिसर/Premises		
पिछले वर्ष के 31 मार्च के अनुसार लागत/पुनर्मूल्यन पर At cost/revaluation as on 31st March of preceding year	538,76,32	536,04,33
जोड़े: वर्ष के दौरान परिवर्धन/Add: Additions during the year	10,84,85	4,22,66
घटाएं: वर्ष के दौरान कटौतियाँ/समायोजन/Less: Deductions/Adjustments during the year	2,62,46	1,50,67
	546,98,71	538,76,32
घटाएं: अब तक मूल्यहास/Less: Depreciation to date	59,36,81	44,66,52
योग/Total	487,61,90	494,09,80
II. प्रक्रियाधीन पूंजीगत काय/Capital work in progress	18,95,18	21,87,09
III. अन्य अचल आस्तियाँ/Other Fixed Assets		
पिछले वर्ष के मार्च 31की लागत पर/At cost as on 31st March of preceding year	686,23,44	617,26,10
जोड़िए: वर्ष के दौरान परिवर्धन/Add: Additions during the year	57,93,62	88,06,44
घटाएं: वर्ष के दौरान कटौतियाँ/Less: Deductions during the year	11,95,51	19,09,10
	732,21,55	686,23,44
घटाएं: अब तक मूल्यहास/Less: Depreciation to date	537,35,29	460,17,42
योग/Total	194,86,26	226,06,02
योग/TOTAL (I+II+III)	701,43,34	742,02,91

अनुसूची - 11: अन्य आस्तियाँ
SCHEDULE - 11: OTHER ASSETS

(हजार रुपयों में/Rs. in thousands)

	As on दि. 31-03-2010 को	As on दि. 31-03-2009 को
I. अंतर-कार्यालय समायोजन (निवल)/Inter-Office Adjustments (Net)	110,37,68	635,43,72
II. उपचित ब्याज/Interest accrued	598,29,93	681,41,34
III. अग्रिम रूप से प्रदत्त कर/स्रोत पर काटा गया कर (प्रावधान घटाकर) Tax paid in advance/tax deducted at source (net of provisions)	598,43,15	509,54,95
IV. लेखन सामग्री व स्टॉप/Stationery and Stamps	10,32,22	12,13,93
V. दावों की चुकौती में अर्जित गैर-बैंकिंग आस्तियाँ (मूल्यहास घटाकर) Non-banking assets acquired in satisfaction of claims (Net of Depreciation)	3,94	4,10
VI. अन्य/Others	880,90,49	1201,14,47
योग/TOTAL (I+II+III+IV+V+VI)	2198,37,41	3039,72,51

अनुसूची - 12 : आकस्मिक देयताएँ
SCHEDULE - 12 : CONTINGENT LIABILITIES

I. बैंक के विरुद्ध किए गये दावे जो ऋणों के रूप में अभिस्वीकृत नहीं हैं Claims against the bank not acknowledged as debts	79,25,77	125,27,69
II. अंशतः प्रदत्त निवेशों के प्रति देयता/जोखिम निधि Liability for partly paid Investments/venture fund	34,11,06	6,14,77
III. बकाया वायदा विनिमय संविदाओं से संबंधित देयता Liability on account of outstanding forward exchange contracts	42117,03,47	60177,99,77
IV. ग्राहकों की ओर से दी गयी गारंटियाँ/Guarantee given on behalf of constituents		
क)/a) भारत में/In India	6422,01,83	5759,57,10
ख)/b) भारत के बाहर/Outside of India	4,17,68	100,53,40
V. प्रतिग्रहण, पृष्ठांकन और अन्य दायित्व Acceptances, endorsements and other obligations	2895,53,29	3473,25,83
VI. अन्य मदें जिनके लिए बैंक आकस्मिक रूप से जिम्मेदार है Other items for which bank is contingently liable		
i) उन संविदाओं कि अनुमानित रकम जिनको पूंजीगत लेखे में निष्पादीत किया जाता है और जिन के लिए प्रावधान नहीं किया गया है/ Estimated amount of contracts remaining to be executed on capital accounts not provided for	5,04,66	6,79,40
ii) अन्य/Others	1190,14,80	1077,64,92
योग/TOTAL (I+II+III+IV+V+VI)	52747,32,56	70727,22,88

अनुसूची - 13: अर्जित ब्याज
SCHEDULE - 13: INTEREST EARNED

	Year ended दि. 31-3-2010 को	Year ended दि. 31-3-2009 को
I. अग्रिमों/बिलों पर ब्याज/बट्टा Interest/Discount on Advances/Bills	7697,22,23	7375,77,19
II. निवेशों पर आय/Income on investments	2348,90,17	2076,17,22
घटाएँ: निवेशों के पुनर्मूल्यन में से हुई हानि/Less: Loss on revaluation of investments	(80,88,06)	(47,82,52)
III. भारतीय रिज़र्व बैंक के पास शेषराशियों और अन्य अंतर बैंक निधियों पर ब्याज Interest on balances with Reserve Bank of India and other inter bank funds	50,95,44	69,50,83
IV. अन्य/Others	30,97,84	51,72,35
योग/TOTAL	10047,17,62	9525,35,07

अनुसूची – 14 : अन्य आय
SCHEDULE – 14 : OTHER INCOME

(हजार रुपयों में/Rs. in thousands)

	Year ended दि. 31-03-2010 को	Year ended दि. 31-03-2009 को
I. कमीशन, विनिमय और दलाली/Commission, Exchange and Brokerage	284,18,23	267,87,24
II. विनिधानों की बिक्री से प्राप्त लाभ/Profit on sale of investments	388,85,61	193,22,49
घटाएँ: निवेशों की बिक्री से हुई हानि/Less: Loss on sale of investments	-	-
III. जमीन, भवन और अन्य आस्तियों की बिक्री पर लाभ Profit on sale of land, buildings & other assets	23,33	48,30
घटाएँ: जमीन, भवन और अन्य आस्तियों की बिक्री से हुई हानि Less: Loss on sale of land, buildings & other assets	(25,71)	(31,79)
IV. विनिमय लेनदेन पर लाभ/Profit on exchange transactions	68,42,39	86,50,80
घटाएँ/Less: विनिमय लेनदेन पर हुई हानि/Loss on exchange transactions	(25,81)	(4,64)
V. लाभांश इत्यादि के माध्यम से प्राप्त आय/Income earned by way of dividend	5,96,06	6,46,06
VI. विविध आय/Miscellaneous Income	420,31,90	360,47,60
योग/TOTAL	1167,46,00	914,66,06

अनुसूची – 15: व्ययगत ब्याज
SCHEDULE – 15: INTEREST EXPENDED

I. जमाराशियों पर ब्याज/Interest on Deposits	6780,82,13	6610,30,56
II. भारतीय रिज़र्व बैंक/अंतर बैंक उधार पर ब्याज Interest on Reserve Bank of India/Inter Bank borrowings	10,93,96	6,95,12
III. अन्य/Others	515,60,54	360,34,12
योग/TOTAL	7307,36,63	6977,59,80

अनुसूची – 16: परिचालन व्यय
SCHEDULE – 16 : OPERATING EXPENSES

I. कर्मचारियों को संदाय और उनके लिए प्रावधान/Payments to and provisions for Employees	1337,76,49	1120,15,63
II. किराया, कर और बिजली/Rent, Taxes and Lighting	133,59,59	120,69,00
III. मुद्रण और लेखन सामग्री/Printing and Stationery	15,85,92	14,26,83
IV. विज्ञापन और प्रचार/Advertisement and Publicity	17,37,03	22,52,10
V. बैंक की संपत्तियों पर मूल्यह्रास/Depreciation on Bank's Property	88,17,48	113,02,26
VI. निदेशकों का शुल्क, भत्ते और खर्च/Directors' Fees, Allowances and Expenses	74,14	93,02
VII. लेखा परीक्षकों का शुल्क और खर्च (शाखा लेखा परीक्षकों सहित) Auditors' Fees and Expenses (including Branch Auditors)	20,22,89	20,12,19
VIII. विधि प्रभार/Law Charges	8,68,02	7,87,03
IX. डाक व्यय, तार, दूरभाष आदि/Postage, Telegrams, Telephones etc.	18,92,45	19,37,46
X. मरम्मत और अनुरक्षण/Repairs and Maintenance	48,57,39	57,93,94
XI. बीमा/Insurance	105,11,91	91,21,03
XII. अन्य व्यय/Other Expenditure*	238,53,78	202,86,27
योग/TOTAL	2033,57,09	1790,96,76

*पिग्मी एजेंटों की कमीशन शामिल है/Includes Pigmy Agents Commission

45,82,03

39,92,74